

**Allgemeine Geschäftsbedingungen
für Leistungen auf dem Gebiet der IT-Security
General Terms and Conditions
of Business in the field of IT-Security Services**

der/ of
NTT DATA Deutschland GmbH

1. Vertragliche Grundlagen

1.1 Geltungsbereich

Diese Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) gelten für sämtliche Rechtsgeschäfte und sämtliche Dienstleistungen und/oder Lieferungen der NTT DATA Deutschland GmbH (NTT DATA) im In- und Ausland im Umfeld von Leistungen zur IT-Security.

1.2 Rangfolge der vertraglichen Regelungen

Sämtliche vertraglichen Vereinbarungen stehen in folgender Rangfolge:

- (a) Individualvertraglich vereinbarte Verträge,
- (b) Besondere Vertragsbedingungen,
- (c) Diese Allgemeinen Geschäftsbedingungen,
- (d) Gesetzliche Vorschriften.

Die zuerst genannten Vereinbarungen haben bei Widersprüchen stets Vorrang vor den zuletzt genannten. Lücken werden durch die jeweils nachrangigen Bestimmungen ausgefüllt. Die AGB von NTT DATA gelten dabei ausschließlich. Sie finden auch für alle künftigen Geschäftsbeziehungen Anwendung, selbst wenn sie nicht nochmals ausdrücklich vereinbart werden. Gegenbestätigungen oder Allgemeinen Geschäftsbedingungen von Vertragspartnern wird hiermit ausdrücklich widersprochen. Dies gilt auch dann, wenn die Angebotsabgabe oder Angebotsannahme von Vertragspartnern unter dem Hinweis der vorrangigen Geltung der eigenen Allgemeinen Geschäftsbedingungen erfolgt.

1.3 Art der Dienste und Produkte

NTT DATA erbringt Dienstleistungen und Produktlieferungen auf dem Gebiet der IT-Security. Art und Umfang der erbrachten Dienstleistung, bzw. gelieferten Produkte ergeben sich aus dem Angebot und den technischen Leistungsbeschreibungen hierzu. Leistungsbeschreibungen im Sinne der AGB, der BVB sowie aller sonstigen Verträge und Erklärungen von NTT DATA sind nur diejenigen Dokumente, welche explizit als Leistungsbeschreibung bezeichnet sind.

Die rechtlichen Grundlagen für

- Hardwarelieferungen,
- Softwarelieferungen,
- Dienstleistungen/Beratungsleistungen und
- Support und Wartung

sind im Folgenden geregelt. Soweit einem Angebot keine besonderen Vertragsbedingungen zu Grunde liegen, gelten ausschließlich diese AGB. Soweit nicht ausdrücklich vereinbart, erbringt NTT DATA in keinem Falle eine werkvertragliche Leistung im Sinne der

1. Key provisions

1.1 Scope

These Terms and Conditions of Business apply to all transactions of, and to all services and/or products provided by NTT DATA Deutschland GmbH (NTT DATA) in Germany and other countries.

1.2 Order of precedence of contractual provisions

All contractual agreements shall apply in the following order of precedence:

- (a) Customer-specific contracts,
- (b) Special contractual provisions,
- (c) These present terms and conditions,
- (d) Statutory provisions.

In the event of conflicting provisions, the agreements or provisions given first in the list above shall always take precedence over those given thereafter. Where no provisions exist, the provisions or agreements next down in the list in order of precedence shall apply. NTT DATA's Terms and Conditions of Business apply exclusively. They shall also apply to all future business relationships, even where this has not been explicitly agreed. Differing terms in confirmations, or terms and conditions of NTT DATA's contractual partners shall not be binding on NTT DATA. This also applies, when contractual partners submit or accept quotations, stating that their own terms and conditions take precedence.

1.3 Type of services and products

NTT DATA provides IT security services and products. The type and scope of the service provided, or products supplied, are given in the corresponding quotation, and the accompanying technical specifications. Specifications under these terms and conditions and under all other contractual documents or statements on the part of NTT DATA shall only be deemed to be specifications where they are expressly designated as such.

The legal provisions for

- Hardware products,
- Software products,
- Services/consulting and
- Support and maintenance

are given hereinafter. In so far as a quotation is not subject to any special contractual provisions, these terms and conditions shall apply exclusively. Where not explicitly otherwise agreed, NTT DATA does not supply products or services within the scope of contracts with defined results [Werkvertrag], as described by Section

§§ 631 ff. BGB. Dies gilt auch dann, wenn einzelne erbrachte Leistungen durch Gegenzeichnen von Leistungsprotokollen, Stundenzetteln oder sonstigen Leistungsbestätigungen vom Kunden abgenommen, d.h. deren Erbringung als solche bestätigt werden.

2. Inhalt der Leistungen

2.1 Hardwarelieferungen

Hinsichtlich sämtlicher Hardwarelieferungen gilt die Erbringung ab Geschäftssitz von NTT DATA als vereinbart. Sämtliche Transport- und Lieferkosten sind vom Kunden zu tragen, sofern dies nicht ausdrücklich anderweitig vereinbart wurde. NTT DATA übernimmt kein Beschaffungsrisiko gegenüber Zulieferern. Das Transportrisiko liegt beim Kunden.

Der vertragliche Verwendungszweck im Sinne des § 434 Abs. 1 Satz 2 Nr. 1 BGB richtet sich ausschließlich nach der Leistungsbeschreibung im Angebot.

Abweichende Vereinbarungen bedürfen der schriftlichen Bestätigung.

2.2 Softwarelieferungen

a) Allgemeines

Soweit im Angebot vorgesehen, liefert NTT DATA an den Kunden Software. Es wird ausdrücklich darauf hingewiesen, dass NTT DATA die zu liefernde Software weder selbst programmiert, noch individuell auf Kundenbedürfnisse anpasst, sofern dies nicht ausdrücklicher Bestandteil des Angebots ist. Ohne ausdrückliche Vereinbarung besteht in keinem Falle ein Anspruch auf Herausgabe des Quellcodes. Eine Installation der Software ist nur dann geschuldet, wenn dies ausdrücklicher Bestandteil des Angebotes ist. Sofern nicht zwischen den Parteien vereinbart, erstellt NTT DATA keine eigene Dokumentation für gelieferte Software, sondern gibt an den Kunden die Dokumentation des Erstellers der Software weiter.

b) Urheberrechte, Nutzungs- und Verwertungsrechte

Die sich originär aus den Urheberrechten ergebenden Nutzungs- und Verwertungsrechte liegen in der Regel beim Ersteller der Software, der seinerseits die Übertragung der Nutzungs- und Verwertungsrechte an Dritte vertraglich regelt. Sofern keine ausdrückliche anderweitige Regelung zwischen den Parteien besteht, richten sich die Art und der Umfang der Übertragung der Nutzungs- und Verwertungsrechte an Software ausschließlich nach den Lizenzbestimmungen des jeweiligen Erstellers der Software. Es finden dabei bezüglich der Lizenzbestimmungen ausschließlich Regelungen Anwendung, welche Art und Umfang der Nutzungsrechte regeln.

631 (et seq.) of the German Civil Code [BGB]. This remains valid even when, for individual services, the customer has counter-signed an acceptance protocol, time sheet, or any other form of confirmation of fulfilment or delivery.

2. Deliverables

2.1 Hardware products

For all hardware products, place of performance shall be the official registered headquarters of NTT DATA. The customer shall bear all transport and delivery costs, where not otherwise expressly agreed. NTT DATA shall not assume any procurement risk as regards suppliers. The customer shall bear the risk of transportation.

The purpose of the contract as defined under Section 434 subsection 1 sentence 2 no. 1 of the German Civil Code is solely and exclusively that described in the specifications attached to the quotation. Any purpose that differs therefrom must be confirmed by NTT DATA in writing.

2.2 Software products

a) General provisions

NTT DATA shall supply the customer with the software described in the quotation. NTT DATA shall not itself program the software to be supplied, nor customise the software, unless this is specifically defined as a deliverable in the quotation. Unless expressly agreed, the customer shall not be entitled to require divulgence of the source code. The software shall only be installed if such installation is a defined element of the quotation. Unless otherwise agreed by the parties, NTT DATA shall not produce documentation for software, but will forward the documentation provided by the software manufacturer (vendor) to the customer.

b) Copyright, right of utilisation and exploitation

The software vendor generally holds the right of utilisation and exploitation based on copyright legislation. The transfer of these rights to third parties is generally governed by a contract with the vendor. Where not otherwise agreed between the parties, the type and scope of the transfer of such rights is solely governed by the terms of the software vendor's license agreement and more specific solely by the terms on the assignment of intellectual property rights. Other provisions, such as provisions on limitation of liability or warranty provisions which might also be included in the aforementioned license agreements, shall not apply. NTT DATA cannot guarantee that these rights on the part of the vendor exist. Any claims to any such rights must be addressed to the software vendor.

Keine Anwendung finden darüber hinausgehende Regelungen, insbesondere soweit diese etwa Mängelrechte oder Haftungsfragen regeln. Eine Garantie für das tatsächliche Bestehen dieser Nutzungs- und Verwertungsrechte auf Seiten des Erstellers kann von NTT DATA nicht abgegeben werden. Ansprüche hinsichtlich derartiger Nutzungs- und Verwertungsrechte sind ausschließlich an den jeweiligen Ersteller der Software zu richten.

2.3 Dienstleistungen / Beratungsleistungen

a) Allgemeines

NTT DATA erbringt Dienst- und Beratungsleistungen auf dem Gebiet der IT-Security und/oder der Installation und Implementierung gelieferter Hard- und Software. Es wird ausdrücklich darauf hingewiesen, dass diese Dienst- und Beratungsleistungen als Dienstvertrag im Sinne der §§ 611 ff. BGB durchgeführt werden, sofern nicht eine ausdrücklich hiervon abweichende vertragliche Vereinbarung besteht.

b) Abrechnung

Die Abrechnung von Dienst- und Beratungsleistungen erfolgt nach zeitlichem Aufwand. Die kleinste Berechnungseinheit sind hierbei 0,25 Stunden. Sollte der tatsächlich erbrachte zeitliche Aufwand unter den jeweils vollen 0,25 Stunden liegen, wird die Zeitabrechnung nach oben hin aufgerundet.

Hierzu wird in der Regel ein Tagessatz oder ein Preis für eine Berechnungseinheit von 1 Stunde vereinbart, zu dem der Kunde Dienst- und Beratungsleistungen in freiem Ermessen und Umfang bestellen kann. Die vereinbarten Preise sind im längsten Falle für ein Jahr nach Vertragsabschluss verbindlich.

Sofern für Dienst- und Beratungsleistungen Festpreise vereinbart wurden, gelten diese unter dem ausdrücklichen Vorbehalt, dass die im Rahmen der Planung von NTT DATA zu Grunde gelegte IT-Systemumgebung eine Durchführung zum Festpreis zulässt. Gleiches gilt für die erforderlichen Mitwirkungsleistungen des Kunden (Ziff. 2.5). Falls eine Dienst- und/oder Beratungsleistung aufgrund geänderter IT-Systemumgebung beim Kunden oder mangelhafter Mitwirkung durch den Kunden nicht mehr zu einem Festpreis erbracht werden kann, informiert NTT DATA den Kunden hierüber unverzüglich. In diesem Falle werden die Parteien einvernehmlich eine neue Vergütung vereinbaren. Sollte insofern keine Einigung erzielt werden können, gilt der Vertrag im Zweifel als nicht geschlossen. Bereits erbrachte Leistungen werden nach Aufwand zu den im Zeitpunkt der Leistungserbringung geltenden Preislisten erbracht.

2.3 Consulting and other services

a) General provisions

NTT DATA provides consulting and other services in the field of IT security, and/or for installation and implementation of hardware and software supplied by NTT DATA. Such consulting and other services are delivered under service contracts [Dienstvertrag], as defined by Section 611 (et seq.) of the German Civil Code, where not otherwise expressly contractually agreed.

b) Fees for services

Fees for consulting and other services shall be calculated on a time-and-materials basis. The smallest unit of time for the calculation of fees is 0,25 hour. Times shall be rounded up to nearest unit of 0,25 hour.

In general, the parties shall agree a daily rate, or a rate for each unit of one hour. In accordance with these agreed rates, the customer may then, at his own discretion, order the volume of consulting and other services he deems appropriate. The agreed rates are binding for a maximum of one year after the contract has been concluded.

Where fixed prices have been agreed for consulting and other services, they are conditional on the IT systems environment on which NTT DATA has based its planning allowing the performance of such consulting and other services at the fixed price, and furthermore conditional on the customer fulfilling his duties of co-operation (section 2.5 below). Should, due to changes to the customer's IT systems environment or to failure of the customer to fulfil his duties of cooperation, it no longer be possible to provide consulting and other services at a fixed price, NTT DATA shall inform the customer thereof without delay. In this case, the parties shall agree a new fee. Should no agreement be reached, then the contract shall be deemed null and void. Services already delivered shall be charged on a time and materials basis, in accordance with the price lists applicable at the time.

Vereinbarte Termine für die Erbringung von Dienst- und Wartungsleistungen sind verbindlich. Sofern Termine vom Kunden mit einer kürzeren Vorlaufzeit als 3 (drei) Werktagen verschoben werden, steht es NTT DATA frei, die hierdurch entstandenen Kosten gegenüber dem Kunden geltend zu machen. Hierunter fallen insbesondere Kosten für die eingeplanten Manntage, sofern diese aufgrund der kurzfristigen Verschiebung nicht mehr anderweitig verplant werden können.

2.4 Support und Wartung

a) Allgemeines

NTT DATA schuldet Support und Wartungsleistungen nur dann, wenn dies zwischen den Parteien ausdrücklich vereinbart wurde. Support und Wartungsleistungen werden als Dienstleistung erbracht. Art und Umfang des geschuldeten Supports und der Wartungsleistungen ergeben sich aus Angebot und den Leistungsbeschreibungen hierzu. NTT DATA ist dazu berechtigt, Support und Wartungsleistungen im eigenen Ermessen durch Dritte erbringen zu lassen. Falls in diesem Falle ein Support- und Wartungsvertrag zwischen dem Kunden und dem Drittdienstleister abgeschlossen wird, ergeben sich alle rechtlichen Ansprüche des Kunden hinsichtlich Support- und Wartungsleistungen allein aus diesem Vertragsverhältnis und sind direkt gegenüber dem Drittdienstleister geltend zu machen.

b) Abrechnung

Support- und Wartungsgebühren sind als Festpreis zu verstehen, d.h. es erfolgt keine Abrechnung nach tatsächlichem zeitlichem Aufwand. Support- und Wartungsgebühren sind, sofern nicht ausdrücklich im Einzelfall abweichend vereinbart jährlich im Voraus zu entrichten. Eine Erstattung von bereits geleisteten Support- und Wartungsgebühren ist ausgeschlossen.

2.5 Mitwirkungspflichten

Um die vertragsgemäße Erfüllung durch NTT DATA zu gewährleisten, verpflichtet sich der Kunde ohne besondere Vergütung dazu, sämtliche technischen Voraussetzungen zu schaffen, um die ordnungsgemäße Leistungserfüllung durch NTT DATA zu ermöglichen. Er hat insbesondere sicherzustellen, dass NTT DATA rechtzeitig, d. h. mit ausreichend zeitlichem Vorlauf, die vollständig abgefragten Informationen über die IT-Infrastruktur übermittelt werden. Hierzu zählt insbesondere die Bereitstellung der für die Erbringung der Dienstleistung erforderlichen Informationen EDV-technischer und projektorganisatorischer Art (z. B. Hardware und Betriebssysteme, eingesetzte Standardsoftware, Organisationspläne) sowie ggf. die Zurverfügungstellung der Hardware und/oder Software (einschließlich Dokumentation) für welche die vertragliche Leistung erbracht werden soll.

Agreed appointments for the performance of servicing and maintenance are binding. If appointments are postponed by the customer with a lead time of under 3 (three) working days, NTT DATA may charge the customer for the costs incurred as a result. These particularly include costs for the planned man days, where it is not possible to plan the use of these elsewhere due to the short notice of the postponement.

2.4 Support and maintenance

a) General provisions

NTT DATA is only obliged to provide support and maintenance services, where such services have been specifically agreed between the parties. The type and scope of the support and maintenance services to be provided are defined in the quotation and corresponding specifications. NTT DATA is entitled, at its own discretion, to deliver support and maintenance services via third parties. Should, in this instance, a support and maintenance contract be concluded between the customer and the third-party provider, then all customer's legal rights pertaining to support and maintenance services shall be based solely on this contractual relationship, and any claims must be brought directly against the third-party provider.

b) Fees

Support and maintenance fees are fixed prices, i.e. they are not charged on a time-and-materials basis. Support and maintenance fees are, where not specifically otherwise agreed, to be paid annually in advance. Support and maintenance fees already paid cannot be reimbursed.

2.5 Duties of cooperation on the part of the customer

The customer undertakes to provide, free of charge, all the technical resources required to ensure NTT DATA can duly fulfil its contract obligations. In particular, without limitation, the customer must ensure that NTT DATA is provided with all information requested on the IT infrastructure in good time. This shall include, without limitation, providing the information on technology and on project organization required for service delivery (e. g. without limitation, hardware and operating systems, standard software deployed, organizational plans) and, where necessary, making available the hardware and/or software (including documentation) for which the service is to be provided. Where necessary for service delivery, the customer shall grant access to his servers and systems environment for the term of the contract.

Gegebenenfalls hat der Kunde bei bestimmten Services und Leistungen während der Laufzeit des Vertrages Zugriff auf seine Server und Systemumgebung zu gewähren. Soweit hierfür der Zugriff auf fremde Provider erforderlich ist, sorgt der Kunde dafür, dass diese dem Zugriff durch NTT DATA schriftlich einwilligen. Der Kunde stellt NTT DATA ausdrücklich von Schadensersatzansprüchen und sonstigen Forderungen frei, die im Rahmen der Erbringung der Dienstleistungen durch einen Zugriff auf Dritte, insbesondere auf fremde Provider, entstehen.

Der Kunde stellt sicher, dass während der Leistungserbringung durch NTT DATA kompetente Mitarbeiter, die mit der EDV-Anlage und der IT-Infrastruktur des Kunden vertraut sind, als Ansprechpartner während der üblichen Geschäftszeiten zur Verfügung stehen. Soweit dem Kunden vor oder während der Erbringung der vertraglichen Leistungen Entwürfe, Programmtestversionen oder ähnliche Unterlagen vorgelegt werden, hat er diese sorgfältig im Hinblick auf die Kompatibilität hinsichtlich seiner eigenen EDV-Systeme zu überprüfen und auf ggf. bestehende Probleme oder EDV-Konflikte hinzuweisen. Bei bestimmten Dienstleistungen werden auf Wunsch des Kunden Angriffe auf die Systemumgebung simuliert (z.B. Hackerangriffe). In diesen Fällen wird NTT DATA vom Kunden ausdrücklich dazu berechtigt, auf die IT-Infrastruktur des Kunden zuzugreifen, soweit dies für die Erbringung des jeweiligen Dienstes erforderlich ist. Dieser Zugriff erfolgt in der Regel über eine vom Kunden genehmigte IP-Adresse. Für diese Fälle weist NTT DATA ausdrücklich auf das Risiko hin, dass Daten innerhalb der IT-Infrastruktur geschädigt oder gelöscht werden können. Der Kunde stellt aus diesen Gründen sicher, dass eine regelmäßige Datensicherung durchgeführt wird und vor Durchführung der Leistung von NTT DATA ein Back-up systemrelevanter Daten erfolgt.

3. Regelungen für Hardwarelieferungen, Softwarelieferungen, Dienst- und Beratungsleistungen und Support und Wartung

3.1 Gewährleistung

a) Hardware/Software

Für Hard- und/oder Softwarelieferungen wird der Anspruch des Kunden auf Schadensersatz wegen Mängeln ausgeschlossen. Hiervon ausgenommen sind Ansprüche aus der Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit, wenn NTT DATA die Pflichtverletzung zu vertreten hat, und sonstige Schäden, die auf einer vorsätzlichen oder grob fahrlässigen Pflichtverletzung von NTT DATA beruhen. Einer Pflichtverletzung von NTT DATA steht die eines gesetzlichen Vertreters oder Erfüllungsgehilfen gleich. Die Verjährungsfrist für alle weiteren Rechte aus gewährleistungsrechtlichen Ansprüchen beträgt 1 Jahr.

Where access to external providers is required, the customer shall ensure that such providers provide written permission, granting NTT DATA such access. The customer hereby expressly indemnifies NTT DATA against all and any claims for damages, and any other claims, arising from access on the part of NTT DATA within the scope of service delivery, in particular, without limitation, access to external providers. The customer shall ensure that, during service delivery, properly skilled and qualified employees familiar with the customer's IT system and infrastructure are available to NTT DATA during normal business hours. Where NTT DATA submits designs, test versions of programs, or similar documents, to the customer before or during service delivery, the customer shall check these to ensure compatibility with his own IT systems, and if necessary draw NTT DATA's attention to existing or potential problems, such as, without limitation, software and hardware conflicts. At the customer's request, attacks on the systems environment will be simulated (e.g. attacks from hackers) within the scope of certain services. In these cases, the customer shall authorize NTT DATA to access the customer's IT infrastructure, in so far as is necessary for these services. Such access will generally be via an IP address authorized by the customer. NTT DATA hereby expressly draws attention to the risk of data being compromised or deleted in such instances. The customer shall therefore ensure that regular data backups are made, and that a backup of systems-relevant data is made before NTT DATA performs its services.

3. Provisions for hardware products, software products, consulting and other services, support and maintenance

3.1 Warranty

a) Hardware/Software

The customer is not entitled to claim for damages due to defects in hardware or software products. This does not apply to claims with regard to death, bodily harm, or damage to health where NTT DATA is responsible for violating its obligations or duties, nor does it apply to damages as a result of willful intent or gross negligence on the part of NTT DATA. Any violation of obligations or duties on the part of legal representatives or vicarious agents of NTT DATA shall be deemed on a par with any violation on the part of NTT DATA. All and any other warranty claims shall only be valid if brought within one year.

Im Übrigen leistet NTT DATA lediglich Gewähr dafür, dass gelieferte Hard- und/oder Software zum Zeitpunkt der Lieferung nicht mit Mängeln behaftet ist, die den Wert oder die Tauglichkeit zu dem den gewöhnlichen oder nach dem Vertrag vorausgesetzten Gebrauch aufheben oder mehr als nur unerheblich mindern. Für Verschleiß und für Mängel, die durch unsachgemäßen Gebrauch sowie durch Nichtbeachtung der Hersteller-, Montage-, Installations- und/oder Bedienungsanweisungen verursacht werden, leistet NTT DATA keine Gewähr. Das Gewährleistungsrecht erlischt weiterhin bei Eingriff oder sonstigen Manipulationen durch den Kunden oder von ihm beauftragte Dritte.

NTT DATA weist darauf hin, dass es nach dem Stand der Technik nicht möglich ist Software vollständig fehlerfrei zu erstellen. Sofern nicht ausdrücklich anderweitig vereinbart, übernimmt NTT DATA keine Gewährleistung dafür, dass die Software den speziellen Erfordernissen des Kunden entspricht oder mit Programmen des Kunden oder der beim Kunden vorhandenen Hardware zusammenarbeitet.

Mängel hat der Kunde schriftlich und so detailliert wie möglich anzuzeigen. NTT DATA steht es nach eigener Wahl frei, Gewähr durch Nachbesserung oder Ersatzlieferung zu leisten. Dabei werden die zum Zweck der Nachbesserung anfallenden Kosten (insbesondere Transport, Wege-, Arbeits- und Materialkosten) von NTT DATA übernommen. Bei Fehlschlägen der Nachbesserung oder Ersatzlieferung ist der Kunde berechtigt, die Herabsetzung der Vergütung oder Rücktritt vom Verträge zu verlangen.

b) Dienstleistungen / Beratungsleistungen
Support und Wartung

Die Gewährleistung für Dienst- und Beratungsleistungen und/oder Support und Wartung ergibt sich aus den gesetzlichen Vorschriften des Dienstvertrages, §§ 611 ff BGB. NTT DATA weist darauf hin, dass wesentliche Teile der Systemumgebung (Software, Hardware, Netzwerke) während der Erbringung von Support und Wartungsleistungen nicht verfügbar sein können.

3.2 Haftung

Die Haftung von NTT DATA ist - gleich aus welchen Rechtsgründen - ausgeschlossen. Dies gilt auch für die Haftung von Arbeitnehmern, Vertretern und Erfüllungsgehilfen.

Der Haftungsausschluss gilt nicht

- soweit die Schadensursache auf Vorsatz und/oder grobe Fahrlässigkeit zurückzuführen ist,

Furthermore, NTT DATA only warrants that hardware and software, at the time of delivery, is free from defects of a type that would materially impair or entirely negate the value or fitness for generally assumed or contractually defined purpose. NTT DATA shall not provide any warranty in the event of improper usage, or in the event of non-observance of the manufacturer's or vendor's instructions, and/or assembly, installation and operating instructions. The warranty shall also be null and void should the customer, or any third party acting on the customer's instructions, interfere with or manipulate the hardware or software in any way.

NTT DATA hereby draws attention to the fact that, in accordance with the current state of the art, it is not possible to create software that is completely free from defects. Where not explicitly otherwise agreed, NTT DATA does not warrant that the software complies with the customer's specific requirements, or will interoperate with the customer's existing software or hardware.

The customer shall report any defects in writing and in as much detail as possible. NTT DATA will, at its own discretion, fulfil its obligations under warranty by rectifying defects in the products or supplying replacement products. The costs incurred in rectifying defects (in particular, transport, labour and material costs) will be borne by NTT DATA. Should NTT DATA fail to repair or replace the product, the customer shall be entitled to a reduction in fee/price, or to withdraw from the contract.

b) Consulting and other services, support and maintenance

The warranty for consulting and other services and/or support and maintenance is defined by the statutory provisions governing service contracts, i.e. Section 611 (et seq) of the German Civil Code. NTT DATA hereby draws attention to the potential unavailability of material parts of the systems environment (i.e., without limitation, software, hardware, and networks) while support and maintenance services are being provided.

3.2 Liability

NTT DATA hereby excludes liability, regardless of the legal grounds for such liability. This exclusion extends to liability on the part of NTT DATA's employees, representatives and vicarious agents.

This exemption shall not apply:

- Where damage is attributable to willful intent or gross negligence.

- für Schäden aus der Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit, die auf einer fahrlässigen Pflichtverletzung von NTT DATA oder einer vorsätzlichen oder fahrlässigen Pflichtverletzung eines gesetzlichen Vertreters oder Erfüllungsgehilfen von NTT DATA beruhen sowie
- für Ansprüche aus dem Produkthaftungsgesetz.

Soweit NTT DATA vertragswesentliche Pflichten verletzt, ist die Ersatzpflicht auf den typischerweise entstehenden Schaden beschränkt. Unter vertragswesentlichen Pflichten sind diejenigen Pflichten zu verstehen, die die Erfüllung des Vertrages gerade ermöglichen und auf deren Einhaltung der andere Vertragspartner gerade vertraut.

3.3 Eigentumsvorbehalt

Sämtliche gelieferte Hard- und Software bleibt bis zur vollständigen Erfüllung der jeweiligen Zahlungsansprüche gegen den Kunden Eigentum von NTT DATA (Vorbehaltware). Der Kunde verpflichtet sich, die Vorbehaltware nur im gewöhnlichen Geschäftsverkehr zu verwenden. Die Forderungen des Kunden aus der Weiterveräußerung der Vorbehaltware nebst allen Nebenrechten werden bereits zum Zeitpunkt des Vertragsschlusses in voller Höhe an NTT DATA abgetreten. Sollte der Kunde in Zahlungsverzug über die Vorbehaltware kommen, bzw. seine Zahlungen einstellen oder wird über das Vermögen oder das Unternehmen des Kunden ein Vergleichs- oder Insolvenzverfahren eröffnet, so ist NTT DATA dazu berechtigt,

- (a) die Ermächtigung zur Veräußerung oder Be- und Verarbeitung oder zum Einbau der Vorbehaltware zu widerrufen;
- (b) die Herausgabe der Vorbehaltware zu verlangen;
- (c) ggf. Drittschuldner von der Abtretung zu unterrichten.

3.4 Änderung des Installationsortes; Verlagerung von Produkten ins Ausland

Änderungen des Installationsortes hat der Kunde NTT DATA 2 Wochen vorher schriftlich mitzuteilen.

NTT DATA weist darauf hin, dass eine Änderung des Installationsortes zur Folge haben kann, dass einzelne oder die gesamten Supportleistungen nicht mehr erbracht werden können. Dies gilt insbesondere für die Verlagerung des Installationsortes ins Ausland.

- Where there is death, bodily harm or damage to health attributable to negligent violation of duty on the part of NTT DATA, or intentional or negligent violation of duty on the part of a legal representative, or vicarious agent of NTT DATA.
- For claims under the German Law on Product Liability [Produkthaftungsgesetz].

Should NTT DATA violate material contractual duties (material contractual duties shall be defined as those duties, which are essential for the subject matter of the contract and on the fulfillment of which the other party may reasonably rely on), compensation shall be limited to damages typically caused.

3.3 Retention of title (lien)

All hardware and software supplied shall remain the property of NTT DATA (lien) until all payments have been received from the customer. The customer undertakes to use products subject to lien solely within the scope of normal business activities. All and any claims and rights from the re-sale of products subject to lien are hereby assigned to NTT DATA in full amount, such assignment coming into force at the time of conclusion of contract.

Should the customer fail to make payments in due time for products subject to lien, or discontinue payments, or should conciliation or bankruptcy proceedings be initiated as regards the customer's assets or company, NTT DATA is entitled to:

- (a) Revoke the authorisation to sell, process, or install the products subject to lien;
- (b) Demand the surrender of the products subject to lien;
- (c) Inform, if necessary, third-party debtors of the assignment.

3.4 Relocation of products to a new site; relocation of products abroad

The customer is obliged to notify NTT DATA in writing two weeks in advance before relocating products to a new site.

NTT DATA hereby draws attention to the fact that such relocation may mean that individual or all support services can no longer be provided. This applies in particular, without limitation, to relocation abroad.

3.5 Abwerbung

Der Kunde verpflichtet sich dazu, den bei ihm eingesetzten Mitarbeiter nicht während der Laufzeit eines Einzelauftrages und für die Dauer von 6 Monaten nach Beendigung des Einzelauftrages abzuwerben, d.h. für eine feste oder freie Mitarbeit direkt beim Kunden zu gewinnen und/oder den Versuch einer Abwerbung zu unternehmen. Bei einem Verstoß gegen diese Bestimmung wird eine Vertragsstrafe fällig, deren Höhe in das Billige Ermessen von NTT DATA gestellt wird, die im Streitfall jedoch durch das zuständige Gericht auf deren Angemessenheit hin überprüft und ggf. abweichend festgesetzt wird.

3.6 Datenschutz

NTT DATA verpflichtet sich zur Einhaltung der datenschutzrechtlichen Bestimmungen. Sofern vom Kunden im Rahmen der vertraglichen Zusammenarbeit personenbezogene Daten übermittelt werden, sichert der Kunde zu, dass er die übermittelten personenbezogenen Daten nach den geltenden datenschutzrechtlichen Bestimmungen erheben, speichern, sowie, diese an NTT DATA im Rahmen der vertraglichen Zusammenarbeit weitergeben darf und insbesondere die hierfür notwendigen Einwilligserklärungen eingeholt hat. Der Kunde stellt NTT DATA hinsichtlich sämtlicher Verlusten, Schäden und Kosten einschließlich der Kosten der Rechtsverfolgung frei, die aus einer Verletzung datenschutzrechtlicher Bestimmungen durch den Kunden entstehen, und zwar auch insoweit Aufwendungen getroffen werden müssen, um Angriffe von Dritten einschließlich der zuständigen Aufsichtsbehörden abzuwehren.

3.7 Vertraulichkeit

Beide Parteien verpflichten sich gegenseitig, Know-how und Betriebsgeheimnisse, die sie bei der Durchführung der vertraglichen Zusammenarbeit übereinander erfahren und alles Know-how, das nicht allgemein bekannt ist, gegenüber Dritten geheim zu halten und ihre Mitarbeiter entsprechend zu verpflichten. Dies gilt insbesondere - jedoch nicht ausschließlich - für sämtliche Informationen über Geschäftspartner, Kunden, Firmeninterna, eingesetzte Technologien und Verfahren.

3.8 Laufzeit/Außerordentliche Kündigung

Dienst- und Beratungsleistungen sowie Support und Wartung werden als Dauerschuldverhältnis erbracht. Sofern nicht anderweitig vereinbart, ist eine Kündigung frühestens nach einem Vertragsjahr mit einer Kündigungsfrist von drei Monaten zum Monatsende in schriftlicher Form möglich.

3.5 Enticement of employees

The customer hereby undertakes not to entice NTT DATA employees deployed to his site or on his behalf to join his staff, i.e. to offer such employees permanent contracts of employment, or work as freelance agents, or to make any other attempts at enticement. Should the customer violate these provisions, the customer shall pay a contractual penalty to be determined by the appropriate court of law.

3.6 Data protection

NTT DATA hereby undertakes to comply with German data protection legislation. Where personal data is made available by the customer within the scope of the contractual relationship, the customer hereby confirms that such data has been captured, stored and made available to NTT DATA in compliance with applicable data protection legislation, and that, in particular, without limitation, the customer has secured all necessary declarations of consent. The customer indemnifies NTT DATA against all losses, damages and costs, including legal costs, attributable to a violation of data protection provisions on the part of the customer and, additionally, in so far as necessary, the costs of mounting a defence against any claims or actions brought by third parties, including, without limitation, regulatory or oversight bodies.

3.7 Confidentiality

The parties hereby undertake to maintain confidentiality regarding all and any expertise, knowledge and business information disclosed within the scope of the contractual relationship, in so far as such information is not in the public domain. Furthermore, they undertake to place their employees under the same obligation to maintain confidentiality. Such confidentiality applies, in particular, without limitation, to all information on business partners, customers, internal company matters, and technologies and processes used.

3.8 Term of contract/termination for good cause

Consulting and other services, and support and maintenance, are ongoing obligations. Where not otherwise agreed, the contract can be terminated in writing after one contractual year at the earliest, by giving notice of three months to the end of the month.

Sollte eine Kündigung zu diesem Zeitpunkt nicht erfolgen, verlängert sich das jeweilige Vertragsverhältnis um jeweils ein weiteres Vertragsjahr. Bei Dauerschuldverhältnissen besitzt NTT DATA im Rahmen der gesetzlichen Vorschriften ein außerordentliches Kündigungsrecht aus wichtigem Grund. Ein wichtiger Grund in diesem Sinne liegt insbesondere bei der Eröffnung eines Insolvenzverfahrens vor. § 119 der Insolvenzordnung bleibt unberührt. NTT DATA hat das Recht, bei Zahlungsverzug und mangelhafter Mitwirkung durch den Kunden Leistungen im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen zurückzubehalten und/oder auszusetzen.

3.9 Zahlungen

Soweit nichts Anderweitiges vereinbart wurde, sind sämtliche Zahlungen 14 Tage nach Rechnungserhalt ohne Skontoabzug zur Zahlung fällig. NTT DATA behält sich nach eigenem Ermessen vor, Leistungen nur gegen Vorkasse zu erbringen. Ein Zurückbehaltungsrecht des Kunden besteht nur beschränkt auf dasselbe Vertragsverhältnis und bei Mängeln nur in Höhe des Dreifachen der zur Beseitigung der Mängel erforderlichen Aufwendungen. Die Aufrechnung mit Gegenforderungen ist nur zulässig, soweit diese unbestritten oder rechtskräftig festgestellt sind. Bei Zahlungsverzug des Kunden richten sich die Ansprüche von NTT DATA nach den gesetzlichen Verzugsregelungen. NTT DATA steht es jedoch frei, bei einem nachgewiesenen höheren Verzugschaden diesen gegenüber dem Kunden geltend zu machen.

Bei Dauerschuldverhältnissen kann NTT DATA dem Kunden eine Erhöhung der Preise spätestens 8 Wochen vor Beginn der geplanten Erhöhung mitteilen. Die Erhöhung der Preise gilt als angenommen, wenn der Kunde nicht innerhalb von 4 Wochen ab Datum der Mitteilung der Erhöhung schriftlich kündigt.

4. Allgemeine Bestimmungen

Sämtliche Geschäftsbeziehungen von NTT DATA unterliegen ausschließlich dem Recht der Bundesrepublik Deutschland.

Das UN-Kaufrecht wird ausdrücklich ausgeschlossen.

Erfüllungsort für Lieferung und Leistung ist der Geschäftssitz von NTT DATA.

Ausschließlicher Gerichtsstand ist, soweit rechtlich zulässig, München.

NTT DATA ist berechtigt, nach eigener Wahl, eigene Ansprüche am Gerichtsstand des Kunden geltend zu machen.

Should the contract not be terminated at the end of any such year, the contractual relationship shall be extended by a further year. With regard to ongoing obligations, NTT DATA has, in accordance with German statutory provisions, the right to terminate the contract for good cause. Good cause includes, without limitation, the initiation of bankruptcy proceedings. The provisions of Section 119 of the German Ordinance on Insolvency remain unaffected hereby. Should the customer fail to make full and timely payment or fail to fulfil his duties of cooperation, NTT DATA shall be entitled to withhold and/or suspend services in accordance with statutory provisions.

3.9 Payments

Where not otherwise agreed, all amounts are payable in full 14 days after receipt of invoice, with no discounts. NTT DATA reserves the right, at its own discretion, to provide services only once advance payment has been received. The customer may only withhold payment and within the scope of one and the same contractual relationship and only where defects have been identified, and then only in an amount equivalent to three times the expenditure required to rectify such defects. Payments due to NTT DATA may only be netted against claims on the part of the customer where such claims are undisputed or res judicata. Should the customer default on payment, NTT DATA' rights shall be in accordance with the statutory provisions on default of payment. However, NTT DATA shall be entitled, where it can demonstrate that the damages incurred are higher than the amount foreseen by statutory provisions, to demand corresponding additional compensation from the customer.

With regard to ongoing obligations, NTT DATA shall notify the customer of any increase in prices at least eight weeks before the increase comes into force. An increase in prices is considered accepted if the customer does not give notice to terminate the contract in writing within four weeks of the date of notification of said price increase.

4. Other provisions

All NTT DATA' business relationships are subject exclusively to the law of the Federal Republic of Germany. The UN Convention on the International Sale of Goods shall not apply.

Place of performance for goods and services is the registered business headquarters of NTT DATA.

In so far as legally permissible, the sole venue for all any disputes is Munich, Germany.

NTT DATA is entitled, at its own discretion, to bring action at the customer's venue.

5. Mediationsklausel

Die Parteien werden versuchen, alle Probleme, die bei der Durchführung dieses Vertrages entstehen, gütlich durch Verhandlungen zu lösen.

Gelingt es den Parteien nicht, ihre Meinungsverschiedenheiten binnen 60 Tagen nach der Aufforderung zur Aufnahme von Verhandlungen gütlich beizulegen, werden sie ein Mediationsverfahren gemäß der Verfahrensordnung der Gesellschaft für Wirtschaftsmediation und Konfliktmanagement e.V. (gwmk) durchführen.

Entsprechendes gilt, wenn die Verhandlungen nicht binnen 30 Tagen nach Zugang der Aufforderung aufgenommen werden.

Durch diese Vereinbarung ist keine Partei gehindert, ein gerichtliches Eilverfahren, insbesondere ein Arrest- oder einstweiliges Verfügungsverfahren durchzuführen.

Stand: April 2020

5. Arbitration provisions

The parties shall make all efforts to resolve any problems that arise within the scope of the contractual relationship amicably by negotiation.

Should the parties be unable to amicably resolve their differences within 60 days after being requested to commence negotiations, they shall initiate arbitration proceedings according to the rules of the gwmk [German Association for Business Arbitration and Conflict Management.].

The same shall apply if negotiations are not commenced within 30 days after receipt of the request to do so.

The above provisions do not prevent either party from seeking recourse through expedited court proceedings, in particular, without limitation, recourse in the form of attachment or injunction.

Status: April 2020

Annex 1

Ergänzung und Änderung zu den Allgemeinen Geschäftsbedingungen für Leistungen auf dem Gebiet der IT-Security der NTT DATA Deutschland GmbH mit Vertragspartnern in Österreich

(Stand: April 2020)

Für Verträge, die durch die NTT DATA Deutschland GmbH mit Vertragspartnern in Österreich abgeschlossen wurden, gelten die obenstehenden Allgemeine Geschäftsbedingungen für Leistungen auf dem Gebiet der IT-Security mit den untenstehenden Ausnahmen.

Abweichend zu diesen AGB gelten für Verträge, die durch die NTT DATA Deutschland GmbH mit Vertragspartnern in Österreich geschlossen werden, die nachstehenden Sonderbestimmungen.

Die nachstehend genannten Absätze ersetzen in Verträgen der NTT DATA Deutschland GmbH mit Vertragspartnern in Österreich, die in den obenstehenden AGB mit derselben Nummerierung bezeichneten Absätze. Darüber hinaus bleiben die obenstehenden AGB und deren Bestimmungen vollinhaltlich anwendbar:

1. Vertragliche Grundlagen

1.1 Geltungsbereich

Diese Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) gelten für sämtliche Rechtsgeschäfte und sämtliche Dienstleistungen und/oder Lieferungen der NTT DATA Deutschland GmbH (nachfolgend „NTT DATA“) im In- und Ausland im Umfeld von Leistungen zur IT-Security.

1.3 Art der Dienste und Produkte

NTT DATA erbringt Dienstleistungen und Produktlieferungen auf dem Gebiet der IT-Security. Art und Umfang der erbrachten Dienstleistung, bzw. gelieferten Produkte ergeben sich aus dem Angebot und den technischen Leistungsbeschreibungen hierzu. Leistungsbeschreibungen im Sinne der AGB, der BVB

Addition and Amendment to the General Terms and Conditions of Business in the field of IT- Security Services of NTT DATA Deutschland GmbH with contractual partners in Austria

(Status: April 2020)

For contracts concluded by NTT DATA Deutschland GmbH with contractual partners in Austria, the above General Terms and Conditions of Business in the field of IT-Security Services shall apply with the following exceptions.

By way of derogation from these General Terms and Conditions, the following special provisions shall apply to contracts concluded by NTT DATA Deutschland GmbH with contractual partners in Austria.

In contracts concluded by NTT DATA Deutschland GmbH with contractual partners in Austria, the following paragraphs shall replace the paragraphs designated by the same numbering in the above-mentioned General Terms and Conditions. Apart from these special provisions, the above-mentioned General Terms and Conditions and their provisions shall remain fully applicable:

1. Key provisions

1.1 Scope

These Terms and Conditions of Business apply to all transactions of, and to all services and/or products provided by NTT DATA Deutschland GmbH (hereinafter “NTT DATA”) in Austria and other countries in the field of IT security services.

1.3 Type of services and products

NTT DATA provides IT security services and products. The type and scope of the service provided, or products supplied, are given in the corresponding quotation, and the accompanying technical specifications. Specifications under these terms and conditions and under all other contractual documents

sowie aller sonstigen Verträge und Erklärungen von NTT DATA sind nur diejenigen Dokumente, welche explizit als Leistungsbeschreibung bezeichnet sind.

Die rechtlichen Grundlagen für

- Hardwarelieferungen,
- Softwarelieferungen,
- Dienstleistungen/Beratungsleistungen und
- Support und Wartung

sind im Folgenden geregelt. Soweit einem Angebot keine besonderen Vertragsbedingungen zu Grunde liegen, gelten ausschließlich diese AGB. Soweit nicht ausdrücklich vereinbart, erbringt NTT DATA in keinem Falle eine werkvertragliche Leistung im Sinne des § 1151 und der §§ 1165ff ABGB. Dies gilt auch dann, wenn einzelne erbrachte Leistungen durch Gegenzeichnen von Leistungsprotokollen, Stundenzetteln oder sonstigen Leistungsbestätigungen vom Kunden abgenommen, d.h. deren Erbringung als solche bestätigt werden.

2. Inhalt der Leistungen

2.1 Hardwarelieferungen

Hinsichtlich sämtlicher Hardwarelieferungen gilt die Erbringung ab Geschäftssitz von NTT DATA als vereinbart. Sämtliche Transport- und Lieferkosten sind vom Kunden zu tragen, sofern dies nicht ausdrücklich anderweitig vereinbart wurde. NTT DATA übernimmt kein Beschaffungsrisiko gegenüber Zulieferern. Das Transportrisiko liegt beim Kunden.

Die vertraglich bedungenen bzw. vorausgesetzten Eigenschaften der Produkte sowie deren vertraglicher Verwendungszweck im Sinne des § 922 ABGB richtet sich ausschließlich nach der Leistungsbeschreibung im Angebot.

Abweichende Vereinbarungen bedürfen der schriftlichen Bestätigung.

or statements on the part of NTT DATA shall only be deemed to be specifications where they are expressly designated as such.

The legal provisions for

- Hardware products,
- Software products,
- Services/consulting and
- Support and maintenance

are given hereinafter. In so far as a quotation is not subject to any special contractual provisions, these terms and conditions shall apply exclusively. Where not explicitly otherwise agreed, NTT DATA does not supply products or services within the scope of contracts with defined results [Werkvertrag], as described by Section 1151 and 1165 (et seq.) of the Austrian Civil Code [ABGB]. This remains valid even when, for individual services, the customer has counter-signed an acceptance protocol, time sheet, or any other form of confirmation of fulfilment or delivery.

2. Deliverables:

2.1 Hardware products

For all hardware products, place of performance shall be the official registered headquarters of NTT DATA. The customer shall bear all transport and delivery costs, where not otherwise expressly agreed. NTT DATA shall not assume any procurement risk as regards suppliers. The customer shall bear the risk of transportation.

The contractually stipulated or presupposed properties of the products as well as the purpose of contract pursuant to Sec. 922 of the Austrian Civil Code [ABGB] are solely and exclusively the properties and the purpose described in the specifications attached to the quotation.

Any properties or any purpose that differ therefrom must be confirmed by NTT DATA in writing.

2.3 Dienstleistungen / Beratungsleistungen:

a) Allgemeines

NTT DATA erbringt Dienst- und Beratungsleistungen auf dem Gebiet der IT-Security und/oder der Installation und Implementierung gelieferter Hard- und Software. Es wird ausdrücklich darauf hingewiesen, dass diese Dienst- und Beratungsleistungen als Dienstvertrag im Sinne der §§ 1151 ff ABGB durchgeführt werden, sofern nicht eine ausdrücklich hiervon abweichende vertragliche Vereinbarung besteht.

3. Regelungen für Hardwarelieferungen, Softwarelieferungen, Dienst- und Beratungsleistungen und Support und Wartung

3.1 Gewährleistung

b) Dienstleistungen / Beratungsleistungen Support und Wartung

Die Gewährleistung für Dienst- und Beratungsleistungen und/oder Support und Wartung ergibt sich aus den gesetzlichen Vorschriften des Dienstvertrages, §§ 1151 ff ABGB. NTT DATA weist darauf hin, dass wesentliche Teile der Systemumgebung (Software, Hardware, Netzwerke) während der Erbringung von Support und Wartungsleistungen nicht verfügbar sein können.

3.2 Haftung

Die Haftung von NTT DATA ist - gleich aus welchen Rechtsgründen - ausgeschlossen. Dies gilt auch für die Haftung von Arbeitnehmern, Vertretern und Erfüllungsgehilfen.

Der Haftungsausschluss gilt nicht

- soweit die Schadensursache auf Vorsatz und/oder grobe Fahrlässigkeit zurückzuführen ist,
- für Schäden aus der Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit, die auf einer fahrlässigen Pflichtverletzung von NTT DATA oder einer vorsätzlichen oder fahrlässigen Pflichtverletzung eines gesetzlichen Vertreters oder Erfüllungsgehilfen von NTT DATA beruhen sowie
- für Ansprüche aus dem Produkthaftungsgesetz.

Soweit NTT DATA vertragswesentliche Pflichten verletzt, ist die Ersatzpflicht auf den typischerweise entstehenden Schaden beschränkt. Unter vertragswesentlichen Pflichten sind diejenigen Pflichten zu verstehen, die die Erfüllung des Vertrages gerade ermöglichen und auf deren Einhaltung der andere Vertragspartner gerade vertraut.

2.3 Consulting and other services

a) General provisions

NTT DATA provides consulting and other services in the field of IT security, and/or for installation and implementation of hardware and software supplied by NTT DATA. Such consulting and other services are delivered under service contracts [Dienstvertrag], as defined by Section 1151 (et seq.) of the Austrian Civil Code [ABGB], where not otherwise expressly contractually agreed.

3. Provisions for hardware products, software products, consulting and other services, support and maintenance

3.1 Warranty

b) Consulting and other services, support and maintenance

The warranty for consulting and other services and/or support and maintenance is defined by the statutory provisions governing service contracts, i.e. Section 1151 (et seq.) of the Austrian Civil Code [ABGB]. NTT DATA hereby draws attention to the potential unavailability of material parts of the systems environment (i.e., without limitation, software, hardware, and networks) while support and maintenance services are being provided.

3.2. Liability

NTT DATA hereby excludes liability, regardless of the legal grounds for such liability. This exclusion extends to liability on the part of NTT DATA's employees, representatives and vicarious agents.

This exemption shall not apply:

- Where damage is attributable to willful intent or gross negligence.
- Where there is death, bodily harm or damage to health attributable to negligent violation of duty on the part of NTT DATA, or intentional or negligent violation of duty on the part of a legal representative, or vicarious agent of NTT DATA.
- For claims under the Austrian Law on Product Liability [Produkthaftungsgesetz].

Should NTT DATA violate material contractual duties (material contractual duties shall be defined as those duties, which are essential for the subject matter of the contract and on the fulfillment of which the other party may reasonably rely on), compensation shall be limited to damages typically caused.

3.5 Abwerbung

Der Kunde verpflichtet sich dazu, die bei ihm eingesetzten Mitarbeiter von NTT DATA während der Laufzeit eines Einzelauftrages und für die Dauer von 6 Monaten nach Beendigung des Einzelauftrages nicht abzuwerben, d.h. für eine feste oder freie Mitarbeit direkt beim Kunden zu gewinnen und/oder den Versuch einer Abwerbung zu unternehmen. Bei einem Verstoß gegen diese Bestimmung schuldet der Kunde NTT DATA eine Vertragsstrafe in Höhe von EUR 40.000 pro Verstoß.

3.6 Datenschutz

NTT DATA verpflichtet sich zur Einhaltung der österreichischen und europarechtlichen datenschutzrechtlichen Bestimmungen. Sofern vom Kunden im Rahmen der vertraglichen Zusammenarbeit personenbezogene Daten übermittelt werden, sichert der Kunde zu, dass er die übermittelten personenbezogenen Daten nach den geltenden datenschutzrechtlichen Bestimmungen erheben, speichern, sowie, diese an NTT DATA im Rahmen der vertraglichen Zusammenarbeit weitergeben darf und insbesondere die hierfür notwendigen Einwilligungserklärungen eingeholt hat. Der Kunde stellt NTT DATA hinsichtlich sämtlicher Verluste, Schäden und Kosten einschließlich der Kosten der Rechtsverfolgung frei, die aus einer Verletzung datenschutzrechtlicher Bestimmungen durch den Kunden entstehen, und zwar auch insoweit Aufwendungen getroffen werden müssen, um Angriffe von Dritten einschließlich der zuständigen Aufsichtsbehörden abzuwehren.

3.8 Laufzeit/Außerordentliche Kündigung

Dienst- und Beratungsleistungen sowie Support und Wartung werden als Dauerschuldverhältnis erbracht. Sofern nicht anderweitig vereinbart, ist eine Kündigung frühestens nach einem Vertragsjahr mit einer Kündigungsfrist von drei Monaten zum Monatsende in schriftlicher Form möglich. Sollte eine Kündigung zu diesem Zeitpunkt nicht erfolgen, verlängert sich das jeweilige Vertragsverhältnis um jeweils ein weiteres Vertragsjahr. Bei Dauerschuldverhältnissen besitzt NTT DATA im Rahmen der gesetzlichen Vorschriften ein außerordentliches Kündigungsrecht aus wichtigem Grund. Ein wichtiger Grund in diesem Sinne liegt insbesondere bei der Eröffnung eines Insolvenzverfahrens vor. § 25b der Insolvenzordnung bleibt unberührt. NTT DATA hat das Recht, bei Zahlungsverzug und mangelhafter Mitwirkung durch den Kunden Leistungen im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen zurückzubehalten und/oder auszusetzen.

4. Allgemeine Bestimmungen

Sämtliche Geschäftsbeziehungen von NTT DATA unterliegen ausschließlich österreichischem Recht. Das UN-Kaufrecht wird ausdrücklich ausgeschlossen.

3.5 Enticement of employees

The customer hereby undertakes not to entice NTT DATA employees deployed to his site or on his behalf to join his staff, i.e. to offer such employees permanent contracts of employment, or work as freelance agents, or to make any other attempts at enticement. Should the customer violate these provisions, the customer shall pay a contractual penalty of EUR 40,000 per violation.

3.6 Data protection

NTT DATA hereby undertakes to comply with Austrian and EU data protection legislation. Where personal data is made available by the customer within the scope of the contractual relationship, the customer hereby confirms that such data has been captured, stored and made available to NTT DATA in compliance with applicable data protection legislation, and that, in particular, without limitation, the customer has secured all necessary declarations of consent. The customer indemnifies NTT DATA against all losses, damages and costs, including legal costs, attributable to a violation of data protection provisions on the part of the customer and, additionally, in so far as necessary, the costs of mounting a defence against any claims or actions brought by third parties, including, without limitation, regulatory or oversight bodies.

3.8 Term of contract/termination for good cause

Consulting and other services, and support and maintenance, are ongoing obligations. Where not otherwise agreed, the contract can be terminated in writing after one contractual year at the earliest, by giving notice of three months to the end of the month.

Should the contract not be terminated at the end of any such year, the contractual relationship shall be extended by a further year. With regard to ongoing obligations, NTT DATA has, in accordance with Austrian statutory provisions, the right to terminate the contract for good cause. Good cause includes, without limitation, the initiation of bankruptcy proceedings. The provisions of Section 25b of the Austrian Ordinance on Insolvency remain unaffected hereby. Should the customer fail to make full and timely payment or fail to fulfil his duties of cooperation, NTT DATA shall be entitled to withhold and/or suspend services in accordance with statutory provisions.

4. Other provisions

All NTT DATA' business relationships are subject exclusively to Austrian law. The UN Convention on the International Sale of Goods shall not apply.

Erfüllungsort für Lieferung und Leistung ist der Geschäftssitz von NTT DATA.

Ausschließlicher Gerichtsstand ist das für Wien, Innere Stadt sachlich zuständige Gericht.

NTT DATA ist berechtigt, nach eigener Wahl, eigene Ansprüche am Gerichtsstand des Kunden geltend zu machen.

5. Mediationsklausel

Die Parteien werden versuchen, alle Probleme, die bei der Durchführung dieses Vertrages entstehen, gütlich durch Verhandlungen zu lösen.

Sofern dies nicht binnen angemessener Frist gelingt, sind die Parteien berechtigt, ihre Ansprüche gerichtlich geltend zu machen.

Durch diese Vereinbarung ist keine Partei gehindert, ein gerichtliches Eilverfahren, insbesondere ein einstweiliges Verfügungsverfahren durchzuführen.

Place of performance for goods and services is the registered business headquarters of NTT DATA.

The sole venue for all any disputes is the competent court for the First District of Vienna, Austria.

NTT DATA is entitled, at its own discretion, to bring action at the customer's venue.

5. Arbitration provisions

The parties shall make all efforts to resolve any problems that arise within the scope of the contractual relationship amicably by negotiation.

If this does not succeed within a reasonable period of time, the parties are entitled to assert their claims in court.

The above provisions do not prevent either party from seeking recourse through expedited court proceedings, in particular, without limitation, recourse in the form of injunction.

Annex 2

Ergänzung und Änderung zu den Allgemeinen Geschäftsbedingungen für Leistungen aus dem Gebiet der IT-Security der NTT DATA Deutschland GmbH mit Vertragspartnern in der Schweiz

(Stand: April 2020)

Für Verträge, die durch die NTT DATA Deutschland GmbH mit Vertragspartnern in der Schweiz abgeschlossen wurden, gelten die obenstehenden Allgemeine Geschäftsbedingungen für Leistungen auf dem Gebiet der IT-Security mit den untenstehenden Ausnahmen.

Abweichend zu diesen AGB gelten für Verträge, die durch die NTT DATA Deutschland GmbH mit Vertragspartnern in der Schweiz geschlossen werden, die nachstehenden Sonderbestimmungen.

Die nachstehend genannten Absätze ersetzen in Verträgen der NTT DATA Deutschland GmbH mit Vertragspartnern in der Schweiz, die in den obenstehenden AGB mit derselben Nummerierung bezeichneten Absätze. Darüber hinaus bleiben die obenstehenden AGB und deren Bestimmungen vollinhaltlich anwendbar:

1. Vertragliche Grundlagen

1.3 Art der Dienste und Produkte

Soweit nicht ausdrücklich vereinbart, erbringt NTT DATA in keinem Falle eine werkvertragliche Leistung im Sinne der Art. 363 ff. des Schweizerischen Obligationenrechts (OR).

Addition and Amendment to the General Terms and Conditions of Business in the field of IT- Security Services of NTT DATA Deutschland GmbH with contractual partners in Switzerland

(Status: April 2020)

For contracts concluded by NTT DATA Deutschland GmbH with contractual partners in Switzerland, the above General Terms and Conditions of Business in the field of IT-Security Services shall apply with the following exceptions.

By way of derogation from these General Terms and Conditions, the following special provisions shall apply to contracts concluded by NTT DATA Deutschland GmbH with contractual partners in Switzerland.

In contracts concluded by NTT DATA Deutschland GmbH with contractual partners in Switzerland, the following paragraphs shall replace the paragraphs designated by the same numbering in the above-mentioned General Terms and Conditions. Apart from these special provisions, the above-mentioned General Terms and Conditions and their provisions shall remain fully applicable:

1. Key provisions

1.3 Type of Services and products

Where not explicitly otherwise agreed, NTT DATA does not supply products or services within the scope of contracts with defined results [Werkvertrag], as described by art. 363 ss. of the Swiss Code of Obligations (CO).

2. Inhalt der Leistungen

2.1 Hardwarelieferung

Der vertragliche Verwendungszweck und insbesondere der vorausgesetzte Gebrauch der Sache im Sinne des Art. 197 Abs. 1 OR richtet sich ausschließlich nach der Leistungsbeschreibung im Angebot.

2.3 Dienstleistungen / Beratungsleistungen

a) Allgemeines

Es wird ausdrücklich darauf hingewiesen, dass diese Dienst- und Beratungsleistungen als Auftrag im Sinne der Art. 394 ff. OR durchgeführt werden, sofern nicht eine ausdrücklich hiervon abweichende vertragliche Vereinbarung besteht.

3. Regelungen für Hardwarelieferungen, Softwarelieferungen, Dienst- und Beratungsleistungen und Support und Wartung

3.1 Gewährleistung

b) Dienstleistungen / Beratungsleistungen, Support und Wartung

Die Gewährleistung für Dienst- und Beratungsleistungen und/oder Support und Wartung ergibt sich aus den gesetzlichen Vorschriften des Auftrags, Art. 394 ff. OR.

3.5 Abwerbung

Bei Verletzung des Abwerbverbotes hat der Kunde unabhängig vom Nachweis eines Schadens durch die NTT DATA eine Konventionalstrafe in der Höhe von CHF 25.000 für jeden einzelnen Verstoß zu bezahlen.

3.8 Laufzeit/Ausserordentliche Kündigung

Ein wichtiger Grund in diesem Sinne liegt insbesondere bei der Eröffnung eines Konkursverfahrens vor. Die Rechte der Konkursverwaltung, namentlich nach Art. 211 des Schuldbetreibungs- und Konkursgesetzes (nachfolgend «SchKG») werden durch die vorliegende Vereinbarung nicht eingeschränkt.

4. Allgemeine Bestimmungen

Alle rechtlichen Beziehungen unter diesem Vertragsverhältnis unterstehen ausschließlich Schweizer Recht.

Das UN-Kaufrecht ist ausdrücklich ausgeschlossen.

Ausschließlicher Gerichtsstand ist Zürich.

Änderungen der AGB IT sowie des vorliegenden Dokumentes bedürfen der Schriftform.

Sollten Widersprüche zwischen der deutschen und der englischen Sprachversion bestehen, so geht die deutschsprachige Fassung vor.

2. Deliverables

2.1 Hardware products

The purpose of the contract and in particular the fitness for the designated purpose as defined under art. 197 subsection 1 CO is solely and exclusively that described in the specifications attached to the quotation.

2.3 Consulting and other services

a) General provisions

Such consulting and other services are delivered under agency contracts [Auftrag], as defined by art. 394 ss. CO, where not otherwise expressly contractually agreed.

3. Provisions for hardware products, software products, consulting and other services, support and maintenance

3.1 Warranty

b) Consulting and other services, support and maintenance

The warranty for consulting and other services and/or support or maintenance is defined by the statutory provisions governing agency contracts, i.e. art. 394 ss. CO.

3.5 Enticement of employees

For each case of violation of these provisions, the customer shall pay a conventional penalty in the amount of CHF 25.000, independent of a proof of damage by NTT DATA.

3.8 Term of contract/termination for good cause

Good cause in the sense of this agreement includes, without limitation, the initiation of bankruptcy proceedings. The rights of the bankruptcy administration, in particular according to art. 211 of the Federal Law on Debt Collection and Bankruptcy (hereinafter "SchKG") remain unaffected hereby.

4. Other provisions

All relations under this contractual agreement are subject to Swiss law.

The UN Convention on the International Sale of Goods shall not apply.

The exclusive place for jurisdiction is Zurich.

Amendments of this documents as well as the T&C IT shall be made in writing.

In case of any contradictions between the two language versions, the German wording shall prevail over the English wording.

5. Mediationsklausel

Durch diese Vereinbarung ist keine Partei gehindert, ein gerichtliches Summarverfahren, insbesondere ein Arrestverfahren, vorsorgliche oder superprovisorische Massnahmen durchzuführen.

5. Arbitration provisions

The aforementioned provisions shall not prevent either party from seeking recourse through summary court proceedings, including but not limited to arrest proceedings, precautionary or superprovisional measures.